

Corpos —
Indícios,

Matrizes
— Espécies



BODIES AND SUBWOOFERS (B)

Stefanie Egedy

Programa Público 2024



BODIES AND SUBWOOFERS (B.A.S.)

Com base no conceito de uma "experiência vibracional" e nos efeitos terapêuticos (relaxamento, redução do estresse e da ansiedade) do som de baixa frequência e na fisicalidade do trabalho com *subwoofers*, Stefanie Egedy criou um conjunto de trabalhos intitulado *BODIES AND SUBWOOFERS (B.A.S.)* — uma série de instalações e concertos específicos de locais com composições personalizadas, produzidas para cada local.

Stefanie analisa as especificidades da sala, organiza os *subwoofers* e seleciona ondas sonoras de baixa frequência específicas, levando em conta características sônicas como ressonâncias e reverberações que são criadas em interação com a arquitetura da sala e sua transparência, que só pode ser percebida de maneira tátil e possui uma tonalidade reduzida.

Esse estímulo para todo o corpo nos convida a entrar em contato com diferentes tipos de vibrações e a sermos sacudidos por elas. Os efeitos físicos e perceptivos continuam sendo um campo de experimentação. A massagem sonora é sentida e ouvida na pele e no corpo, dando a sensação de ser tocado e abraçado por ondas sonoras. O toque invisível do som.

Cada B.A.S. é formado por um arranjo de *subwoofer* sob medida que é projetado de acordo com as dimensões do espaço e o tipo de *subwoofer*. Com essas medidas calculadas, é possível criar "zonas vivas" (com pressão acústica mais alta ou variações) e "zonas mortas" (sem pressão acústica). A vivacidade de uma área é determinada pela expressão da pressão acústica em toda a região, onde os corpos podem ou não perceber o sinal acústico com sua pele/partes do corpo.

Sessão de Relaxamento Sub-Grave

Uma performance sonora de baixa frequência que investiga os possíveis efeitos relaxantes das ondas sonoras produzidas por *subwoofers* no corpo e no sistema nervoso.

BODIES AND SUBWOOFERS (B.A.S.)

Building upon the concept of a “vibrational experience” and the therapeutic effects (relaxation, reduction of stress and anxiety) of low frequency sound and the physicality of working with subwoofers, Stefanie Egedy created a body of work entitled BODIES AND SUBWOOFERS (B.A.S.) – a series of site-specific installations and concerts with bespoke compositions, produced for each location.

Stefanie analyzes the specifics of the room, arrange the subwoofers, and select specific low frequency sound waves, taking into account sonic characteristics such as resonances and reverberations that are created in interaction with the architecture of the room, and its transparency, which can only be perceived in a tactile manner.

This stimulation for the whole body invites us to get in touch with different kinds of vibrations and to be shaken by them. The physical and perceptual effects remain a field of experimentation. The sound massage is felt and heard on the skin and in the body, it gives the feeling of being touched and embraced by sound waves. The invisible touch of sound.

Each B.A.S. is formed by a bespoke subwoofer arrangement that is designed following the space's dimensions and subwoofer type. With these calculated measurements, one can create "living zones" (with higher or variations of acoustic pressure) and "dead zones" (no acoustic pressure). The liveliness of an area is determined by the expression of the acoustic pressure throughout a region, where bodies can or cannot perceive the acoustic signal with their skin/body parts.

Sub-Bass Relaxation Session

A sound performance with low frequency sound that investigates the possible relaxing effects of sound waves produced by subwoofers on the body and nervous system.

Programa Público

Corpos—Indícios, Matrizes—Espécies

Corpos — Indícios, Matrizes — Espécies é a segunda edição do Programa Público do Museu Paranaense (MUPA), um projeto experimental e bienal que, em 2024, acontece entre os meses de maio e agosto.

A partir de uma série de ações artísticas, educativas e culturais, o público é convidado a se aproximar dos debates, trânsitos e manifestações associados ao corpo — humano, não humano, orgânico, inorgânico — como materialidade portadora e geradora de linguagens transversais.

Deste Programa Público, que conta com convidados de múltiplas partes do Brasil e do mundo, participam artistas, pesquisadores, professores, arquitetos, escritores e detentores de saberes e fazeres tradicionais.

Por meio de mesas de conversa, performances, oficinas e exposições, busca-se fomentar diálogos e trocas que aproximam diferenças, colocando em destaque a relação entre corporalidades distintas e temas como história, antropologia e arqueologia; artes plásticas, artes visuais e audiovisuais; literatura, poesia e escrita; infância, educação e aprendizado; gênero, raça e identidade; religiosidade, ritualidade e sagrado; dança, música e artes circenses; moda, design e arquitetura; sonoridade, sensorialidade e outras formas de experiência corporal.

Ao reafirmar a importância da cultura material e imaterial, bem como de seus sujeitos e os encontros que os permeiam, pretende-se também fortalecer a potência do museu como espaço de relações.

As ações que integram o Programa Público *Corpos — Indícios, Matrizes — Espécies* são realizadas em sua maioria na Sala Lange de Morretes e nos espaços que compõem o Jardim do MUPA. Todas as atividades são gratuitas.

Public Program

Bodies — Signs, Matrices — Species

Bodies — Signs, Matrices — Species is the second edition of the Public Program of the Museu Paranaense (MUPA), an experimental and biennial project that, in 2024, takes place between the months of May and August.

Through a series of artistic, educational, and cultural actions, the public is invited to engage with debates, movements, and manifestations associated with the body — human, non-human, organic, inorganic — as materiality bearing and generating intersecting languages.

This Public Program, which includes participants from different parts of Brazil and the world, involves artists, researchers, teachers, architects, writers, and bearers of traditional knowledge and practices.

Through roundtable discussions, performances, workshops, and exhibitions, our aim is to foster dialogue and exchanges that bring differences closer together, highlighting the relationship between different corporealities and themes such as history, anthropology, and archaeology; visual, audiovisual and fine arts; literature, poetry, and writing; childhood, education, and learning; gender, race, and identity; religiosity, ritual, and sacredness; dance, music, and circus arts; fashion, design, and architecture; sound, sensoriality, and other forms of bodily experience.

By reaffirming the importance of tangible and intangible culture, as well as the subjects and the encounters that traverse them, we also aim to strengthen the potential of the museum as a space of relationships.

The activities that make up the Public Program Bodies — Signs, Matrices — Species take place in the Lange de Morretes Room and in the MUPA Garden area. All activities are free of charge.

PROGRAMA PÚBLICO 2024

Concepção e projeto
Concept and Project
Museu Paranaense

Parceiros / *Partners*
Aliança Francesa de Curitiba
Embaixada da França no Brasil

Produção / *Production*
Caroll Teixeira
Leticia Martins
Welton do Amaral

Acessibilidade (Libras) / *Accessibility*
Fluindo Libras

Revisão / *Proofreading*
Mônica Ludvich

Tradução - Inglês / *Translation - English*
Miriam Adelman
Lucas Adelman Cipolla

Interpretação Simultânea - Francês
Simultaneous Interpretation - French
Sandra Moreira

Estrutura para interpretação simultânea
Structure for simultaneous interpretation
Hoffmann

Preparação do espaço / *Spatial design*
Rogério Rosário
Valcir Pinheiro e equipe
Valdivino Rosário

Montagem de exposições
Exhibition design
Raul Fuganti e equipe

Iluminação / *Lighting Design*
Illuminarte

Catering
Cook Catering

Infraestrutura de áudio e vídeo
Audio and video infrastructure
Lucas Lima

Registro audiovisual e fotográfico
Video and photographic documentation
Mar Aberto Produtora

MUSEU PARANAENSE

Diretora / *Director*
Gabriela Bettega

Diretor Artístico / *Artistic Director*
Richard Romanini

Gestão de Conteúdo e Comunicação
Content Management and Communication
Beatriz Castro
Heloisa Nichele

Núcleo de Arquitetura e Design
Architecture and Design Division
Gabriela Martello
Juliana Ferreira de Oliveira
Pedro Sávio

Estagiários / *Interns*
Isabella Barbosa de Melo
Davi Eduardo B. Molinari

Núcleo de Antropologia
Anthropology Division
Coordenadora / *Coordinator*
Josiéli Spenassatto
Estagiária / *Intern*
Maria Eduarda Rodrigues

Núcleo de Arqueologia
Archaeology Division
Coordenadora / *Coordinator*
Claudia Inês Parellada

Núcleo de História / *History Division*
Coordenador / *Coordinator*
Felipe Vilas Bôas
Estagiários / *Interns*
Gabriella Perazza
Felipe C. de Biagi Silos

Núcleo Educativo / *Educational Division*
Milena Aparecida Chaves
Roberta Horvath
Marília Alves Abreu
Yohana Rosa
Estagiários / *Interns*
Lucas Plaza da Rosa
Paola Ayume Gabasa Arimori
Renata dos Santos Oliveira
Thiago Zeferino Silvestre
Vitor Emanuel W. Souza

Gestão de Acervo / *Collection Management*
Denise Haas

Laboratório de Conservação
Conservation Laboratory
Esmerina Costa Luis
Janete dos Santos Gomes

Segurança / *Security*
José Carlos dos Santos

Supervisor de Infraestrutura
Infrastructure Supervisor
Rogério Rosário

—
Governador do Estado do Paraná
Governor of the State of Paraná
Carlos Massa Ratinho Junior

Secretária de Estado da Cultura
State Secretary of Culture
Luciana Casagrande Pereira

Diretora-Geral da SEEC
General Director of SEEC
Elietti de Souza Vilela

Diretor de Memória e Patrimônio
Director of Memory and Heritage
Vinício Costa Bruni

Coordenador do Sistema
Estadual de Museus
*Coordinator of the Museums
State System*
Marcos Coga da Silva

Assessoria de Comunicação
Communication Consulting
Fernanda Maldonado

BODIES AND SUBWOOFERS (B.A.S.)

Créditos / Credits

Instalação por
Installation by
Stefanie Egedy

Desenho de luz
Light design
Camille Laurent

Sessão de Relaxamento Sub-Grave *Sub-Bass Relaxation Session*

Créditos / Credits

Sessão por
Session by
Stefanie Egedy

Desenho de luz
Light design
Camille Laurent

Imagem de capa / cover:
Ruhrpoet

Imagem de contracapa / back cover:
Shai Levy



4 a 7 de julho
July 4th to 7th

Esta instalação e performance (6) integram a programação do Programa Público 2024, *Corpos—Indícios, Matrizes—Espécies*.

This installation and performance (6th) are part of the 2024 Public Program Bodies—Signs, Matrices—Species.

MUSEU PARANAENSE


Terça a domingo
Tuesday to Sunday

10h—17h30

Entrada gratuita
Free admission

Rua Kellers, 289
Alto São Francisco
Curitiba, Paraná, Brasil

+55 (41) 3304 3300
museupr@seec.pr.gov.br

 museuparanaense.pr.gov.br

 [museuparanaense](https://www.facebook.com/museuparanaense)

 [museuparanaense](https://www.instagram.com/museuparanaense)



PATROCÍNIO

VOLVO

PARCERIA



REALIZAÇÃO

SAMP



APOIO



MINISTÉRIO DA
CULTURA

